

L'Harmattan



RETROUVEZ NOUS MAINTENANT !

<https://www.facebook.com/Editions.Harmattan>
<https://twitter.com/HarmattanParis>
<http://www.youtube.com/user/harmattan>

Édition – Diffusion

5-7, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris

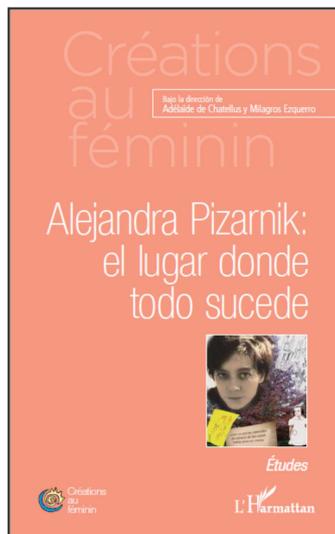
Tél. 01 40 46 79 20 (comptoir et renseignement libraires)

Tél. 01 40 46 79 14 (manuscrits et fabrication)

Tél. 01 40 46 79 22 (service de presse)

Fax 01 43 25 82 03 (commercial)

Fax 01 43 29 86 20 (manuscrits et fabrication)



Alejandra Pizarnik :

El lugar donde todo sucede

Bajo la dirección de

Adélaïde de Chatellus y Milagros Ezquerro

ISBN : 978-2-343-01920-8 • 28 € • 284 pages

Collection : *Créations au féminin*

Alejandra Pizarnik nace el 29 de abril 1936 en Buenos Aires, en una familia de inmigrantes judíos de Europa Central. Su pasión por la poesía es temprana y exclusiva: publica 3 poemarios (La tierra más ajena, 1955, La última inocencia, 1956, Las aventuras perdidas, 1958) antes de salir hacia París. Su vida en París (1960-1964) es fundamental para el desarrollo de su vocación poética. Ahí escribe *Árbol de Diana*, el poemario que la consagró, traba amistad con Julio Cortázar y Octavio Paz, y conoce a Simone de Beauvoir, Marguerite Duras y Jean-Paul Sartre. Admiradora de Baudelaire, Mallarmé, Nerval, Proust, Rimbaud y los Cantos de Maldoror de Lautréamont, hablaba un francés perfecto.

De regreso a Buenos Aires, publica *Los trabajos y las noches*, 1965, *Extracción de la piedra de locura*, 1968, *El infierno musical*, 1971, y *La condesa sangrienta*, 1971. Se suicida el 25 de septiembre 1972. Alejandra Pizarnik es hoy una de las poetas más importantes y originales de la literatura mundial.

A los cuarenta años de su muerte parece lógico que París le rinda homenaje con este volumen, y sus valiosos documentos testimoniales, que la colección « Créations au féminin » acoge emocionada.

LES AUTEURS

Adélaïde de Chatellus es profesora titular de literatura hispanoamericana en la Sorbona. Se dedica a narrativa de última generación –en lengua castellana e inglesa– en particular a las formas breves. Es traductora al francés de poesía y cuento contemporáneos. En la Sorbona, organizó el congreso *Vivir del cuento (2008)* sobre el cuento hispanoamericano último, y el primer congreso internacional sobre Alejandra Pizarnik (2012).

Milagros Ezquerro es Catedrática de Literatura hispanoamericana en la Sorbona. Trabaja narrativa y teatro contemporáneos y teoría del texto. Ha creado y dirigido varios grupos de investigación con proyección internacional.

Últimos libros: *Lecturas rulfianas (México, 2006)*, *Leerescibir (París, 2008)*, *Contralectura de la obra de Augusto Roa Bastos (Asunción, 2012)*.

Contact

Service de promotion et de diffusion

Marianne Ravaud

7, rue de l'École polytechnique 75005 Paris

Marianne.ravaud@harmattan.fr

Indice

Prólogo : Adélaïde de CHATELLUS

Capítulo I: Figuras de Alejandra

Sylvia MOLLOY : Figuración de Alejandra, *Alejandra y Sylvia (y viceversa)*

Andrea OSTROV, Cartas desde París

Mercedes ARRIAGA FLÓREZ, Alejandra : radiografía del dolor

Erika MARTÍNEZ, El siniestro y su legado

Alicia BORINSKY, ¿Dónde está la niña?

Capítulo II: Variaciones poéticas

Carolina DEPETRIS, Alejandra y la mística

Dores TEMBRAS, El espacio del poema: del centro al jardín

María Isabel CALLE ROMERO, Simbología de la destrucción

Florinda F. GOLDBERG, La poética de lo pequeño

Adriana ASTUTTI, Alejandra y Osvaldo Lamborghini: en el umbral

Capítulo III : Escritura / Lectura

Nora CATELLI, Los *Diarios*: estrategias de lectura

Carolina VRECH, La escritura fragmentaria en los *Diarios*

Mariana DI CIÓ, Alejandra, *clocharde ès lettres*

Capítulo IV: Intertextualidades

Cristina PIÑA, La profanación e inversión del proyecto narrativo

Thomas BARÈGE, Alejandra lectora de la literatura francesa

Daniel BALDERSTON, Dominios ilícitos: homenajes a Silvina Ocampo

Capítulo V: Herencias

Damián TABAROVSKY, Pizarnik y los 60: estado de *una* cuestión .

Madeleine STRATFORD, *Árbol de Diana*: las traducciones de Claude Couffon

Silvia BARON SUPERVIELLE, Presencia de una lengua sin nombre

D. BARREDO, S. BUENAVENTURA, M. OLLER, Análisis informatizado de los *Diarios*

Obras citadas

Notas sobre los autores

ABONNEMENT GRATUIT A NOTRE NEWSLETTER MENSUELLE (présentation des nouveautés) :

Je souhaite recevoir votre newsletter par voie postale :

-NOM, prénom :

-Adresse :

-CP, ville :

Vous pouvez aussi vous inscrire à notre Newsletter électronique hebdomadaire sur notre site www.harmattan.fr rubrique Les Editions

BON DE COMMANDE valable pour la vente par correspondance uniquement

à retourner à L'HARMATTAN 7 rue de l'École Polytechnique - 75005 Paris

Veuillez me faire parvenir exemplaire(s) du livre : **Alejandra Pizarnik : el lugar donde todo sucede** • Prix 28 €

Frais de port à ajouter : 3 euros (1 livre) + 0.80 euro par livre supplémentaire

NOM :

ADRESSE.....

Ci-joint un chèque de €. (À l'ordre de L'Harmattan)

Pour l'étranger, vos règlements sont à effectuer :

- en euros sur chèques domiciliés sur banque française

- par virement en euros sur notre CCP Paris (IBAN : FR 04 2004 1000 0123 6254 4N02 011 / BIC : PSSTFRPPPAR)

- par carte bancaire (Visa uniquement) N°..... date d'expiration...../...../...../

le numéro CVx2 (les 3 derniers chiffres se trouvant au dos de votre carte, à gauche de votre signature)

Nous possédons plusieurs librairies dans le 5^e arrondissement de Paris, chacune ayant un fonds spécifique.

Nous vous invitons à consulter notre site Internet www.harmattan.fr rubrique : Les Librairies

Vous y trouverez nos coordonnées, horaires d'ouverture et thématiques

Vous pouvez aussi commander l'ouvrage de à Adélaïde de Chatellus et Milagros Ezquerro votre libraire habituel ou sur notre site internet :

www.editions-harmattan.fr